auren

# SHIMADZU S.A.

## Certificado de Representación en Paraguay

PARAGUAY

Miembro de
Antea
ALLIANCE OF INDEPENDENT FIRMS

Torre de Oficinas Radisson Victoria Plaza Hotel
Plaza Independencia 753 - Piso 7
Tel +(598) 2902 0000
www.auren.com

2015

SHIMADZU
Excellence in Science

Montevideo, 14 de Mayo de 2015

**CERTIFICADO DE REPRESENTACION**

A quien corresponda:

Por la presente certificamos que la firma "SUMI SCIENTIFIC INSTRUMENTS" es nuestro Representante Exclusivo para Promoción, Ventas y Servicio Técnico de los Equipos Científicos e Instrumentos Analíticos de SHIMADZU CORPORATION en el Paraguay.

Como tales están autorizados a emitir ofertas en nuestro nombre y son responsables por el mantenimiento y servicio técnico necesarios para los equipos ofrecidos.

Este Certificado es válido hasta el 1° de Mayo de 2016 y será renovable por confirmación escrita.

Akihiko Kato
President
Shimadzu Latin America S.A



Shimadzu Latín América S.A. – Edificio Nexus, Oficina 001, Zonamerica, Ruta 8 – Km 17500 – Montevideo, Uruguay
Tel. (598) 2518 2063 Fax. (598) 2518 2061 – CP.91600

Sigue el Papel Notarial de Actuación
Serie EV Nº 250925

*REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY*
*SUPREMA CORTE DE JUSTICIA*

*LEGALIZACIONES*

**CERTIFICO QUE: BETTINA LORENA MOURGLIA VILA** es Escribana Pública y la firma y signo que anteceden existentes en el Papel Notarial de Serie Ev Número 250999 guardan similitud con los que obran en el Registro de Firmas a cargo de la Suprema Corte de Justicia, estando en el ejercicio de su profesión a la fecha de la intervención notarial precedente.**EN FE DE ELLO**, a los efectos de su presentación ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, y asimismo,si correspondiere para su tramitación ante las Autoridades Consulares acreditadas en el país, que así lo aceptaren, expido el presente que signo, firmo y sello en la ciudad de Montevideo, el nueve de julio de dos mil quince.-

PJ TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES INSP. GRAL. REGISTRO

Esc. Alejandra Vivas
Pasante IGRN

PAPEL NOTARIAL DE ACTUACIÓN

**Ev Nº 250999**

**ESC. BETTINA LORENA MOURGLIA VILA - 16302/4**

**CERTIFICO QUE:** **I)** La firma que luce en el documento que antecede, es auténtica, fue puesta en mi presencia y pertenece a **Akihiko KATO**, mayor de edad, titular del pasaporte japonés número TZ0786833, domiciliado en el exterior y a estos efectos en Ruta 8, kilómetro 17.500, Edificio, Nexus, Oficina 001, Zona América, Montevideo, persona hábil y de mi conocimiento, a quien previa lectura que le efectué, lo otorgó y firmó en nombre y representación y en su calidad de Presidente de **SHIMADZU LATIN AMERICA S.A. II) SHIMADZU LATIN AMERICA S.A. (antes AUTOROM S.A.)** es persona jurídica hábil y vigente, con sede y domicilio en Ruta 8, kilómetro 17.500, Edificio, Nexus, Oficina 001, Zona América, Montevideo, se encuentra inscripta en el Registro Único Tributario de la Dirección General Impositiva con el número 217090910017 y en el Banco de Previsión Social con el número de empresa 6277791 y fue constituida en esta ciudad, por Acta de fecha 12 de noviembre de 2012, bajo la denominación de AUTOROM S.A. Sus estatutos fueron aprobados por la Auditoría Interna de la Nación el 23 de noviembre de 2012, inscriptos en el Registro de Personas Jurídicas, Sección Registro Nacional de Comercio el 28 de diciembre de 2012 con el número 31656 y publicados en forma legal en el Diario Oficial el 3 de enero de 2013 y en El Heraldo Capitalino el 31 de diciembre de 2012. **III)** Por Acta de Asamblea General Extraordinaria de AUTOROM S.A, celebrada en Montevideo, el 12 de junio de 2013, se resolvió por unanimidad, reformar sus estatutos sociales, cambiando su denominación a **SHIMADZU LATIN AMERICA S.A.** y su objeto, reforma que fue inscripta en el Registro de Personas Jurídicas, Sección Registro Nacional de Comercio el 26 de agosto de 2013, con el número 16999, habiendo sido publicado el cambio de nombre en forma legal en el Diario Oficial el 19 de setiembre de 2013 y en Judicial al Día el 18 de setiembre de 2013 y el cambio de objeto en el Diario Oficial el 2 de octubre de 2013 y en Judicial al Día el 27 de setiembre de 2013. **IV)** De

acuerdo al Artículo 28 de su Estatuto, la representación de la sociedad corresponde al Administrador, el Presidente o cualquier Vicepresidente, indistintamente, o dos Directores actuando conjuntamente. **V)** El plazo de la sociedad es de cien años a partir de su constitución, el cual se encuentra vigente. **VI)** Según Acta de Asamblea Extraordinaria, celebrada en la ciudad de Montevideo, el día 12 de diciembre de 2013, se designó el actual Directorio de la sociedad, el que quedó integrado de la siguiente manera: **Presidente: AKIHIKO KATO**, **Director: Jiro TAKASHIMA,** y **Director: Tsuyoshi YOSHIDA,** siendo los nombrados, los únicos integrantes del Directorio designado al día de hoy, encontrándose vigentes en sus cargos. La referida sociedad cumplió con las disposiciones legales establecidas por la ley 17904, comunicando al Registro de Personas Jurídicas, Sección Registro Nacional de Comercio, la integración de su actual Directorio, según Declaratoria inscripta en el mencionado Registro, con el número 23207, el día 17 de diciembre de 2013. **VII) SHIMADZU LATIN AMERICA S.A. (antes AUTOROM S.A.)**, cumplió con las disposiciones legales prescriptas por la Ley 18.930, según certificado de recepción de fecha 31 de enero de 2014, expedido por el Banco Central del Uruguay, declarando el representante de la referida sociedad, que no hubo modificaciones posteriores a dicha fecha. **VIII)** Tuve a la vista los documentos que acreditan la veracidad de loa datos consignados precedentemente. **EN FE DE ELLO**, a solicitud de parte interesada y para su presentación ante las oficinas públicas y/o privadas que correspondan, expido el presente, que sello, signo y firmo en la ciudad de Montevideo, el catorce de mayo de dos mil quince.-

PODER JUDICIAL 23 TIMBRE REGISTRO DE TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES ART 21 LEY 17707 $127 000786

PODER JUDICIAL 22 TIMBRE REGISTRO DE TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES ART 21 LEY 17707 $30 000903

PODER JUDICIAL 21 TIMBRE REGISTRO DE TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES ART 21 LEY 17707 $20 001159

PODER JUDICIAL 20 TIMBRE REGISTRO DE TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES ART 21 LEY 17707 $5 000541

PODER JUDICIAL 19 TIMBRE REGISTRO DE TESTAMENTOS Y LEGALIZACIONES ART 21 LEY 17707 $2 001027

$ 239,00

046779 45

BETTINA MOURGLIA VILA
ESCRIBANA PUBLICA
MAT. 16302/4

# APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. País<br>Country / Pays : | República Oriental del Uruguay | | |
| **El presente documento público**<br>This public document / Le présent acte public | | | |
| 2. **ha sido firmado por**<br>has been signed by<br>a été signé par | ALEJANDRA VIVES | | |
| 3. **quien actúa en calidad de**<br>acting in the capacity of<br>agissant en qualité de | ESCRIBANA - LEGALIZACIONES | | |
| 4. **y está revestido del sello / timbre de**<br>bears the seal / stamp of<br>est revêtu du sceau / timbre de | PODER JUDICIAL | | |
| **Certificado**<br>Certified / Attesté | | | |
| 5. **en**<br>at / à | Montevideo | 6. **el día**<br>the / le | 15 de Julio de 2015 |
| 7. **por**<br>by / par | Centro de Atención Ciudadana<br>Ministerio de Relaciones Exteriores | | |
| 8. **bajo el número**<br>Nº<br>sous nº | 00015049300012W | | |
| 9. **Sello / timbre:**<br>Seal / stamp:<br>Sceau / timbre : | MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Dirección de Asuntos Consulares Sección Legalizaciones | 10. **Firma:**<br>Signature:<br>Signature : | Beatriz Arroqui<br>Ministerio de Relaciones Exteriores |

**Documento Apostillado:** CERTIFICACION NOTARIAL

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.
Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.
Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: http://www.mrree.gub.uy.

---

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
To verify the issuance of this Apostille, see http://www.mrree.gub.uy.

---

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.
Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.
Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: http://www.mrree.gub.uy.